BaByliss®



Made in China
Fabriqué en Chine

NT812E / NT812U - T201a

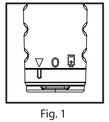


Fig. 1

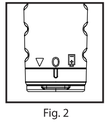


Fig. 2

FR

Cet appareil, ses accessoires et ses batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

The Conair Group Ltd
Unit 4, Revolution Park
Buckshaw Avenue
PR7 7DW

www.babyliss.com

FAC 2026/03

IB-26/142

FRANÇAIS

NT812E / NT812U

ADAPTATEUR ⇨□⇦	N/A
TYPE DE BATTERIE	AA Battery

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT ! Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.

Informations générales
- Inspectez l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.
- Utilisez la tondeuse uniquement sur des cheveux propres, secs.

Changer la pile
La tondeuse fonctionne avec 1 pile AA. Pour remplacer la pile, tenez la partie supérieure de la tondeuse d'une main, et de l'autre, tournez sa partie inférieure jusqu'à aligner le repère 'I' avec le symbole '▽' et ainsi ouvrir le compartiment de la pile (Fig. 1).

Insérez la batterie comme indiqué sur le boîtier de la tondeuse, au-dessus du compartiment à batterie. Replacez la partie inférieure de la tondeuse et revissez-la sur l'unité principale jusqu'à aligner le repère 'I' avec le symbole '0' (Fig. 2). Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps ou que la pile est plate, retirez-la de l'appareil.

Utiliser la tête de coupe spéciale nez & oreilles
- Retirez le capuchon de protection avant utilisation.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la tondeuse. Une LED bleue s'allume pour indiquer que la tondeuse est en marche.
- Insérez délicatement la tondeuse dans votre nez ou votre oreille afin d'éliminer les poils indésirables.
- Déplacez-la délicatement en effectuant des mouvements circulaires.
- N'éteignez jamais la tondeuse pendant son utilisation dans le nez ou l'oreille.

Remarque : utilisez cette tondeuse uniquement à l'entrée des oreilles ou du nez. N'allez pas plus en profondeur pour éviter les risques de blessure.

Étanchéité
La tondeuse est 100 % étanche et peut être utilisée sous la douche ou dans le bain. Veillez toujours à nettoyer la tondeuse et à la laisser sécher après chaque utilisation et avant de la ranger. Voir la rubrique « Nettoyage et entretien ».

Nettoyage et entretien
Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Soufflez délicatement pour éliminer les poils accumulés sur la tête de coupe.
- La tête peut être enlevée et rincée sous l'eau du robinet.
- Après avoir nettoyé la tête de coupe, secouez-la et laissez-la sécher complètement avant de la replacer sur l'appareil.

ENGLISH

NT812E / NT812U

ADAPTOR ⇨□⇦	N/A
BATTERY TYPE	AA Battery

INSTRUCTIONS FOR USE
Please read the following instructions carefully before using this appliance.

IMPORTANT! Only use attachments supplied with this appliance.

General
- Always inspect the appliance before use to ensure the trimmer blades are free from hair, debris etc.
- Use on clean, dry hair.

Changing the Battery
The trimmer requires 1x AA battery. To replace the battery, hold the top half of the trimmer with one hand and using the other hand turn the bottom section of the trimmer until the 'I' mark aligns with the '▽' symbol releasing the battery compartment (Fig. 1).

Insert the battery as indicated on the trimmer housing above the battery compartment. Replace the bottom section of the trimmer and twist back on to the main unit until the 'I' mark aligns with the '0' symbol (Fig. 2). If the appliance remains unused for a while or if the battery has run down, remove it from the appliance.

Using the Nose and Ear Trimmer
- Remove the protection cap before use.
- Press the power button to turn on the trimmer, a blue LED light will illuminate to indicate the trimmer is on.
- Gently insert the trimmer into your nose or ear to trim unwanted hair.
- Gently move it in a circular motion.
- Never switch the trimmer off whilst in the nose and ear hair.

Note: Use this trimmer only at the entrance to the ears or nose. Do not use any deeper than this – this can cause injury.

Waterproof
The trimmer is 100% waterproof and can be used in the shower and bath. Always ensure to clean and allow the trimmer to dry after each use and before storing away. See 'Cleaning & Maintenance' section.

Cleaning and Maintenance
To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use.
- Ensure the appliance is switched off.
- Gently blow any hairs from the trimmer head.
- The head can be removed and rinsed under the tap.
- After cleaning, make sure to shake the trimmer head and allow it to dry thoroughly before replacing it on the handle.

DEUTSCH

NT812E / NT812U

NETZTEIL ⇨□⇦	N/A
AKKUTYP	AA Battery

BEDIENUNGSANLEITUNG
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

WICHTIG! Ausschließlich die mit diesem Gerät gelieferten Zubehörteile verwenden.

Allgemein
- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klingen des Haarschneiders frei von Haaren und anderen Rückständen sind.
- Auf sauberem, trockenem Haar verwenden.

Wechseln der Batterie
Der Trimmer wird mit einer AA-Batterie betrieben. Zum Auswechseln der Batterie, die obere Hälfte des Trimmers mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den unteren Teil des Trimmers drehen, bis die Markierung 'I' auf das Symbol '▽' zeigt und das Batteriefach freigibt (Fig. 1).

Setzen Sie die Batterie wie auf dem Gehäuse des Trimmers oberhalb des Batteriefachs angegeben ein. Das Unterteil des Trimmers wieder aufsetzen und auf das Basisgerät drehen, bis die Markierung 'I' auf das Symbol '0' zeigt (Fig. 2). Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird oder wenn die Batterie schwach ist, sollte sie aus dem Gerät entfernt werden.

Verwenden des Nasen- und Ohrhaartrimmerkopfs
- Entfernen Sie vor der Verwendung die Schutzkappe.
- Drücken Sie den Netzschalter, um den Trimmer einzuschalten. Eine blaue LED leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Trimmer eingeschaltet ist.
- Den Trimmer vorsichtig in die Nase oder das Ohr einführen, um unerwünschte Haare zu kürzen.
- Sanft in kreisenden Bewegungen vorgehen.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich im Nasen- oder Ohrhaar befindet.

Anmerkung: Benutzen Sie diesen Trimmer nur am Eingang von Ohren oder Nase. Führen Sie ihn nicht tiefer ein - dies kann Verletzungen verursachen.

Wasserdicht
Der Trimmer ist zu 100 % wasserdicht und kann sowohl unter der Dusche als auch in der Badewanne verwendet werden. Achten Sie immer darauf, den Folienrasierer nach jedem Gebrauch und vor dem Verstauen zu reinigen und trocknen zu lassen. Siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege».

Reinigung und pflege
Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Eventuelle Haarrückstände vorsichtig vom Trimmerkopf pusten.
- Der Kopf kann abgenommen und unter dem Wasserhahn abgespült werden.
- Nach der Reinigung den Trimmerkopf schütteln und gut trocknen lassen, bevor Sie ihn wieder auf dem Griff befestigen.

NEDERLANDS

NT812E / NT812U

ADAPTER ⇨□⇦	N/A
TYPE BATTERIJ	AA Battery

GEBRUIKSAANWIJZING
Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde accessoires.

Algemeen
- Controleer de tondeuse altijd vóór gebruik om te zien of er geen haar, vuil etc. tussen de messen zit.
- Gebruik het apparaat op schoon, droog haar.

Het verwisselen van de batterij
De trimmer werkt op één AA-batterij. Als u de batterij wilt vervangen, houdt u de bovenste helft van de trimmer met één hand vast en draait u met de andere hand het onderste deel van de trimmer zodanig dat het 'I'-teken op één lijn ligt met het '▽' symbool waardoor het batterijvak vrijkomt (Fig. 1).

Plaats de batterij zoals aangegeven op de behuizing van de trimmer boven het batterijvak. Plaats het onderste gedeelte van de trimmer terug en draai het apparaat weer zo dat het 'I'-teken op één lijn ligt met het '0'-symbool (Fig. 2). Wanneer het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt, of als de batterij leeg is, deze uit het apparaat halen.

Het gebruik van de neus- & oortrimmer
- Verwijder de beschermkap vóór gebruik.
- Druk op de aan/uit-knop om de trimmer in te schakelen. Een blauwe LED gaat branden om aan te geven dat de trimmer is ingeschakeld.
- Steek de trimmer voorzichtig in uw neus of oor om ongewenst haar te trimmen.
- Maak voorzichtig een ronddraaiende beweging.
- Zet de trimmer nooit uit terwijl hij nog in neus- of oorhaar zit.

NB: Gebruik deze trimmer alleen bij de ingang van de oren of neus. Ga niet dieper dan dit, kan dit letsel veroorzaken.

Waterdicht
De trimmer is 100 % waterdicht en kan onder de douche en in bad worden gebruikt. Reinig de trimmer altijd en laat hem na elk gebruik drogen voordat u hem opbergt. Zie het gedeelte 'Reiniging en onderhoud'.

Reiniging en onderhoud
Voor optimale prestaties dient het apparaat na elk gebruik te worden gereinigd.
- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat.
- Blaas voorzichtig eventuele haartjes op de trimmer weg.
- De kop kan worden verwijderd en onder de kraan worden afgespoeld.
- Schud de trimkop na het schoonmaken af en laat hem goed drogen voordat u hem op het handvat terugplaatst.

ITALIANO

NT812E / NT812U

ADATTATORE ⇨□⇦	N/A
TIPO DI BATTERIA	AA Battery

ISTRUZIONI PER L'USO
Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

IMPORTANTE! Utilizzare solo gli accessori forniti con questo apparecchio.

General
- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, onde accertarsi che le lame del rasoio siano prive di capelli, residui, ecc.
- Usare su capelli puliti e asciutti.

Cambio della batteria
Questo apparecchio funziona con 1 batteria AA. Per sostituirla, tenere la metà superiore del rasoio con una mano e usando l'altra, ruotare la parte inferiore del rasoio fino ad allineare il segno 'I' con il simbolo '▽' per aprire l'alloggiamento della batteria (Fig. 1).

Inserire la batteria come indicato sulla scocca del rifinitore, sopra il vano batteria. Riposizionare la parte inferiore del rasoio, ruotando al contrario fino all'allineamento del segno 'I' con il segno '0' (Fig. 2). Se l'apparecchio resta inutilizzato per un certo tempo o se la batteria è scarica, rimuoverla dall'apparecchio.

Utilizzo della testina per naso e orecchie
- Rimuovere il cappuccio di protezione prima dell'uso.
- Premere il pulsante di accensione per attivare il trimmer. Un LED blu si illumina per indicare che il dispositivo è acceso.
- Inserire delicatamente il rasoio nel naso o in un orecchio per eliminare i peli indesiderati.
- Procedere delicatamente con un movimento circolare.
- Non spegnere mai il rasoio prima di allontanarlo dal naso o dall'orecchio.

Nota: usare questo rasoio solo all'ingresso del naso o delle orecchie. Non usare più in profondità: potrebbe essere causa di lesioni.

Impermeabile
Il regolabarba è completamente impermeabile e può essere utilizzato sotto la doccia o nella vasca da bagno. Pulire sempre il regolabarba e lasciarlo asciugare dopo ogni utilizzo e prima di riporlo. Consultare la sezione "Pulizia e Manutenzione

Pulizia e manutenzione
Per mantenere sempre la massima efficienza di taglio, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo.
- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Soffiare via delicatamente eventuali peli dalle lame.
- La testina può essere rimossa e sciacquata sotto l'acqua del rubinetto.
- Dopo averla pulita, scuotere la testina e lasciarla asciugare bene prima di riposizionarla sull'impugnatura.

ESPAÑOL

NT812E / NT812U

ADAPTADOR ⇨□⇦	N/A
TIPO DE BATERÍA	AA Battery

INSTRUCCIONES DE USO
Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente los accesorios suministrados con el aparato.

General
- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.
- Utilícelo con el cabello limpio.

Cambio de la pila
La recortadora se usa con 1x pila AA. Para sustituir la pila, sujete la mitad superior de la recortadora con una mano y, con la otra, gire la parte inferior del recortador hasta que la marca 'I' quede alineada con el símbolo «▽», abriendo el compartimento de las pilas (Fig. 1).

Inserte la batería según las indicaciones en la carcasa de la recortadora, encima del compartimento de la batería. Vuelva a colocar la parte inferior de la recortadora y gírela hasta que la marca «I» quede alineada con el símbolo «0» (Fig. 2). Retire la pila si no va a utilizar el aparato durante un tiempo o si se ha agotado.

Uso del recortador para nariz y orejas
- Retire la tapa de protección antes de usar.
- Pulse el botón de encendido para activar la recortadora. Un LED azul se encenderá para indicar que el dispositivo está en funcionamiento.
- Inserte suavemente el cabezal en la nariz o la oreja para recortar el vello no deseado.
- Muévalo suavemente haciendo círculos.
- No apague nunca el recortador mientras esté cortando el pelo de la nariz y las orejas.

Nota: Utilice este cabezal solo para el vello que sobresalga de las orejas o la nariz. No lo introduzca más profundamente o podría causarse lesiones.

Resistente al agua
El recortador es 100 % resistente al agua y se puede usar en la ducha o en el baño. Limpie siempre el recortador y déjelo secar después de cada uso y antes de guardarlo. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".

Limpieza y mantenimiento
Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiar el aparato después de cada uso.
- Compruebe que el aparato está apagado.
- Sople suavemente el vello que quede en el cabezal.
- La cabeza puede retirarse y enjuagarse bajo el grifo.
- Después de la limpieza, sacuda bien el cabezal y deje que se seque completamente antes de volver a colocarlo en la carcasa.

PORTUGUÈS

NT812E / NT812U

ADAPTADOR ⇨□⇦	N/A
TIPO DE BATERIA	AA Battery

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

IMPORTANTE! Utilize apenas os acessórios fornecidos com o aparelho.

Gerais
- Inspeccione sempre o aparelho antes da utilização para confirmar que as lâminas estão livres de pêlos, resíduos, etc.
- Utilize em cabelo limpo.

Substituição da bateria
O aparador requer 1 x bateria AA. Para substituir a bateria, segure na parte superior do aparador com uma mão e com a outra rode a parte inferior até a marca 'I' ficar alinhada com o símbolo '▽' abrindo o compartimento da bateria (Fig. 1).

Insira a bateria conforme indicado na carcaça do aparador, acima do compartimento da bateria. Volte a colocar a parte inferior do aparador e rode até a marca 'I' ficar alinhada com o símbolo '0' (Fig. 2). Se não utilizar o aparelho durante um período prolongado ou se a bateria estiver fraca, retire-a do aparelho.

Utilização da cabeça do aparador das narinas e das orelhas
- Remova a tampa de proteção antes de usar.
- Pressione o botão de energia para ligar o aparador. Um LED azul acenderá para indicar que o aparelho está ligado.
- Introduza com cuidado o aparador no pavilhão da orelha ou na narina para remover os pelos indesejáveis.
- Rode o aparelho num movimento circular.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos das narinas ou das orelhas.

Nota: Utilize este aparelho unicamente na entrada das narinas ou das orelhas para evitar qualquer risco de ferimento.

À prova de água
O aparador é 100 % à prova de água e pode ser utilizado no duche ou no banho. Limpe sempre o aparador e deixe-o secar após cada utilização e antes de o guardar. Consulte a secção "Limpeza e Manutenção".

Limpeza e manutenção
Para garantir o melhor desempenho, o aparelho deve ser limpo após cada utilização.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- Sopre quaisquer pelos que se tenham acumulado na cabeça de corte.
- A cabeça pode ser removida e enxaguada sob a torneira.
- Depois da limpeza, sacuda a cabeça de corte e deixe-a secar completamente antes de a voltar a montar no aparelho.

DANSK

NT812E / NT812U

ADAPTOR ⇨□⇦	N/A
BATTERITYPE	AA Battery

BRUGSANVISNING
Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt før anvendelse af produktet.

VIGTIGT! Brug kun det tilbehør, der følger med dette apparat.

Generelt
- Efterse altid apparatet før brug for at sikre, at knivene er fri for hår, rester osv.
- Brug apparatet i rent, tørt hår.

Udskiftning af batteriet
Trimmeren bruger 1 stk. AA-batteri. For at udskifte batteriet skal du holde trimmerens øverste del i den ene hånd og dreje den nederste del med den anden hånd, indtil symbolet 'I' er ud for symbolet '▽' , så batterirummet løsnes (se Fig. 1).

Indsæt batteriet som angivet på trimmerens kabinet oven over batterirummet. Sæt trimmerens nederste del på plads igen, og drej den på plads på hovedenheden, til symbolet 'I' er ud for symbolet '0' (se Fig. 2). Tag batteriet ud af apparatet, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, eller hvis batteriet er afladet.

Brug af trimmerhovedet til næse- og orehår
- Fjern beskyttelseshætten før brug.
- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde trimmeren. En blå LED vil lyse for at vise, at trimmeren er tændt.
- Anbring forsigtigt trimmeren i næsen eller øret for at trimme uønskede hår.
- Bevæg den forsigtigt rundt i cirkelformede bevægelser.
- Sluk aldrig for trimmeren, mens du holder den i næse- eller ørehår.

Bemærk: Brug kun trimmeren i ørets eller næsehuls indgang. Brug den ikke dybere inde, da det kan forårsage personskade.

Vandtæt
Trimmeren er 100 % vandtæt og kan bruges i bruseren og badet. Sørg altid for at rengøre trimmeren og lade den tørre efter hver brug og før opbevaring. Se afsnittet "Rengøring & Vedligeholdelse".

Rengøring og vedligeholdelse
For at sikre, at apparatet bliver ved med at fungere optimalt, bør det rengøres efter hver brug.
- Sørg for, at apparatet er slukket.
- Pust forsigtigt eventuelle hår væk fra timmerhovedet.
- Hovedet kan fjernes og skylles under hanen.
- Ryst trimmerhovedet efter rengøringen, og lad det blive helt tørt, inden du monterer det på grebet igen.

SVENSKA

NT812E / NT812U

ADAPTER ⇨□⇦	N/A
BATTERITYP	AA Battery

BRUKSANVISNING
Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten.

VIKTIGT! Använd endast tillbehören som medföljer apparaten.

Allmänt
- Inspektera alltid apparaten före användning för att säkerställa att trimmerbladen är fria från hår och smuts.
- Använd apparaten på rent, torrt hår.

Byta batteri
Trimmern behöver 1 × AA-batteri. Ta bort batteriet: Håll i trimmerns övre del med en hand. Vrid trimmerns nedre del med den andra handen tills märket 'I' är i linje med symbolen '▽' och batterifacket frigörs (Fig. 1).

Sätt i batteriet enligt anvisningarna på trimmerhöljet ovanför batterifacket. Sätt tillbaka trimmerns nedre del och vrid fast den på handenheten tills märket 'I' är i linje med symbolen '0' (Fig. 2). Ta bort batteriet ur apparaten om den inte ska användas på ett tag eller om batteriet är dåligt.

Använda trimmerhuvudet för näsa och öron
- Ta bort skyddslocket före användning.
- Tryck på strömbrytaren för att starta trimmern. En blå LED tänds för att indikera att trimmern är på.
- För försiktigt in trimmern i näsborren eller örat för att trimma oönskat hår.
- Rör den försiktigt i en cirkelrörelse.
- Stäng aldrig av trimmern medan den skär näs- eller öronhår.

Obs! Använd trimmern endast vid örats eller näsborrens öppning. Använd den inte djupare än så – detta kan orsaka skada.

Vattentät
Trimmern är 100 % vattentät och kan användas i duschen och badet. Rengör alltid trimmern och låt den torka efter varje användning samt innan den förvaras. Se avsnittet "Rengöring & Underhåll".

Rengöring och underhåll
För optimal prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Blås försiktigt bort hår från trimmerhuvudet.
- Huvudet kan tas av och sköljas under kranen.
- Skaka av trimmerhuvudet efter rengöring och låt det torka ordentligt innan du monterar det på handenheten.

NORSK

NT812E / NT812U

ADAPTER	N/A
BATTERITYPE	AA Battery

BRUKSANVISNING
Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.

VIKTIG! Bruk bare tilbehør som følger med apparatet.

Generelt
- Undersøk alltid apparatet før bruk for å forsikre deg om at knivbladene ikke er dekket av hår, rask e.l.
- Må kun brukes på rent og tørt hår.

Skifte batteri
Trimmeren bruker 1x AA-batteri. For å skifte batteriet må du holde den øvre halvdelen av trimmeren med én hånd og bruke den andre hånden for å vri den nedre halvdelen slik at «I»-merket er rett overfor «▽»-symbolet for å åpne rommet det batteriet er installert (Fig. 1).

Sett inn batteriet som angitt på trimmerhuset over batterirommet. Sett tilbake den nedre delen av trimmeren og vri den tilbake på hoveddelen til «I»-merket står rett overfor «0»-symbolet (Fig. 2). Hvis apparatet ikke er i bruk på lang tid, eller hvis batteriet er utladet, må batteriet fjernes fra apparatet.

Slik bruker du trimmerhodet beregnet for nese og ører
- Fjern beskyttelseshetten før bruk.
- Trykk på av/på-knappen for å slå på trimmeren. En blå LED-lampe vil lyse for å indikere at trimmeren er på.
- Stikk trimmeren forsiktig inn i nesen eller i øret for å fjerne uønsket hår.
- Beveg trimmeren forsiktig i en sirkelbevegelse.
- Ikke skru av trimmeren mens den er i nesen eller øret.

Merk: Trimmeren skal bare brukes helt ytterst i nesen eller øregangen. Den må aldri stikkes lenger inn – dette kan føre til skade.

Vanntett
Trimmeren er 100 % vanntett og kan brukes i dusj og badekar. Rengjør alltid trimmeren og la den tørke etter hver bruk og før oppbevaring. Se avsnittet «Rengjøring og vedlikehold».

Rengjøring og vedlikehold
For å opprettholde optimal ytelse må apparatet rengjøres etter hver bruk:
- Kontroller at apparatet er skrudd av.
- Blås forsiktig bort løse hår fra trimmerhodet.
- Hodet kan tas av og skylles under springen.
- Etter rengjøringen må du riste trimmerhodet godt og la det ligge til tørk før du kan sette det tilbake på håndtaket.

SUOMI

NT812E / NT812U

SOVITIN	N/A
AKKUTYYPPI	AA Battery

KÄYTTÖOHJEET
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

TÄRKEÄÄ! Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettuja lisälaitteita.

Yleistä
- Tarkasta laite aina ennen käyttöä varmistaaksesi, että leikkurin terissä ei ole hiuksia, roskia yms.
- Käytä puhtaisiin, kuiviin hiuksiin.

Pariston vaihtaminen
Trimmeri toimii yhdellä AA-paristolla. Vaihda paristo pitämällä trimmerin yläosan puolesta välistä yhdellä kädellä ja kääntä toisella kädellä trimmerin alaosaa, kunnes "I"-merkki on samassa linjassa "▽"-symbolin kanssa, mikä avaa paristokokeron (kuva 1).

Aseta akku paikalleen trimmerin kotelossa akun osaston yläpuolella olevan merkinnän mukaisesti. Kierrä trimmerin alaosa takaisin samaan asentoon, kunnes "I"-merkki on samassa linjassa "0"-symbolin kanssa (kuva 2). Jos laitetta ei käytetä vähään aikaan tai jos paristo on kulunut, poista se laitteesta.

Nenä- ja korvatrimmeripään käyttö
- Poista suojakansi ennen käyttöä.
- Paina virtapainiketta käynnistääksesi trimmerin. Sininen LED-valo syttyy osoittamaan, että trimmeri on päällä.
- Aseta trimmeri varoen nenään tai korvaan ja aja pois liiat ihokarvat.
- Liikuta trimmeriä pyöröliikkein.
- Älä koskaan kytke trimmeriä pois päältä, kun se on nenä- tai korvakarvoissa.

Huomautus: Käytä trimmeriä vain nenän tai korvien suuaukossa. Älä tunge sitä syvemmälle, sillä seurauksena voi olla loukkaantuminen.

Vedenpitävä
Trimmeri on 100 % vedenpitävä ja sitä voidaan käyttää suihkussa ja kylvyssä. Puhdista trimmeri aina ja anna sen kuivua jokaisen käytön jälkeen ennen säilytystä. Katso kohta "Puhdistus ja huolto".

Puhdistus ja huolto
Optimaalisen tehokkuuden ylläpitämiseksi laite tulisi puhdistaa jokaisen käytön jälkeen.
- Varmista, että laite on sammutettu.
- Puhalla trimmeripäähän mahdolliset jääneet ihokarvat varovasti puoti.
- Pää voidaan irrottaa ja huuhdella hanan alla.
- Muista ravistaa trimmeripäätä puhdistuksen jälkeen, ja anna sen kuivua kokonaan ennen kuin asetat sen takaisin varteen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

NT812E / NT812U

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ	N/A
ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	AA Battery

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! *Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που διατίθενται με αυτήν τη συσκευή.*

Γενικά
- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν από τη χρήση, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν τρίχες ή υπολείμματα στις λεπίδες της κουρευτικής μηχανής.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε καθαρά και στεγνά μαλλιά.

Αλλαγή μπαταρίας
Για την κουρευτική μηχανή απαιτείται μία μπαταρία AA. Για να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, κρατήστε το άνω ήμισυ της κουρευτικής μηχανής με το ένα χέρι και, χρησιμοποιώντας το άλλο χέρι, περιστρέψτε το κάτω μέρος της κουρευτικής μηχανής έως ότου η ένδειξη «I» να ευθυγραμμιστεί με το σύμβολο «▽» απελευθερώνοντας το διαμέρισμα μπαταριών (Fig. 1).

Τοποθετήστε την μπαταρία όπως υποδεικνύεται στο περίβλημα της συσκευής, πάνω από τη θήκη της μπαταρίας. Αντικαταστήστε το κάτω μέρος της κουρευτικής μηχανής και περιστρέψτε το ξανά στην κύρια μονάδα έως ότου η ένδειξη «I» να ευθυγραμμιστεί με το σύμβολο «0» (Fig. 2). Εάν η συσκευή πρόκειται να παραμείνει εκτός λειτουργίας για κάποιο διάστημα ή εάν η μπαταρία είναι εξαντλημένη, αφαιρέστε την από τη συσκευή.

Χρήση της Κεφαλής Κοπής για τη μύτη και τα αυτιά
- Αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι πριν από τη χρήση.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Ένα μπλε LED θα ανάψει για να σας το δείξει ότι η συσκευή είναι σε λειτουργία.
- Εισάγετε απαλά την κουρευτική μηχανή στη μύτη ή το αυτί σας για να κόψετε τις ανεπιθύμητες τρίχες.
- Κατευθύνετε απαλά την κουρευτική μηχανή με κυκλικές κινήσεις.
- Ποτέ μην απενεργοποιείτε την κουρευτική μηχανή όσο βρίσκεται στις τρίχες της μύτης ή του αυτιού.

Σημείωση: Χρησιμοποιείτε αυτήν την κουρευτική μηχανή μόνο στην είσοδο των αυτιών ή της μύτης. Μην τη χρησιμοποιείτε πιο βαθιά, καθώς ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.

Αδιάβροχο
Το trimmer είναι 100% αδιάβροχο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο ντους ή στο μπάνιο. Να καθαρίζετε πάντα το trimmer και να το αφήνετε να στεγνώσει μετά από κάθε χρήση και πριν την αποθήκευση. Δείτε την ενότητα «Καθαρισμός & Συντήρηση».

Καθαρισμος και συντηρηση
Για βέλτιστη απόδοση, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Φυσήξτε απαλά την κεφαλή κοπής για να απομακρύνετε τυχόν τρίχες.
- Η κεφαλή μπορεί να αφαιρεθεί και να ξεπλυθεί κάτω από τη βρύση.
- Μετά τον καθαρισμό, τινάξτε καλά την κεφαλή κοπής και αφήστε τη να στεγνώσει καλά *protoú* την τοποθετήσετε ξανά στη λαβή.

MAGYAR

NT812E / NT812U

ADAPTER	N/A
AKKUMULÁTOR TÍPUSA	AA Battery

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Kérjük, a termék használata előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt tartozékokat használja.

Általános tudnivalók
- Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket és ellenőrizze, hogy a vágókésekben nincs haj, szennyeződés stb.
- Használja tiszta, száraz hajon.

Elemcsere
A trimmer 1 db AA elemmel működik. Az elem cseréjéhez tartsa egyik kezével a trimmer felső felét, a másik kezével forgassa el a trimmer alsó részét, amíg az 'I' jelzés egy vonalba nem kerül a '▽' jelzéssel, és az elemtartó kioldódik (Fig. 1).

Helyezze be az akkumulátort a trimmer házán, az akkumulátorfedél felett található jelölésnek megfelelően. Tegye vissza a trimmer alsó részét és csavarja vissza a fő egységre, amíg az 'I' és a '0' jelzés egy vonalba nem kerül (Fig. 2). Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vagy az elem lemerült, vegye ki a készülékből.

Az orr- és fülszőrnyíró fej használata
- Távolítsa el a védőkupakot használat előtt.
- Nyomja meg a bekapcsológombot a trimmer bekapcsolásához. Egy kék LED jelzi, hogy a készülék be van kapcsolva.
- Óvatosan vezesse be a trimmert az orrába vagy a fülébe a nem kívánt szőrszálak levágásához.
- Mozgassa óvatosan körkörös mozdulatokkal.
- Soha ne kapcsolja ki a készüléket az orr- vagy fülszőrzet vágása közben.

Megjegyzés: Az orrszőrnyírót csak a fülek vagy orrlyukak bejáratánál használja. Ennél mélyebbre ne hatoljon, mert sérülést okozhat.

Vízálló
A trimmelő 100 % vízálló, és használható zuhanyzás vagy fürdés közben. Minden használat után mindig tisztítsa meg, és hagyja megszáradni a készüléket, mielőtt elteszi. Lásd a „Tisztítás és karbantartás" részt.

Tisztítás és karbantartás
Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében a készüléket minden használat után meg kell tisztítani.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Finoman fújja ki a vágófejben lévő szórmaradványokat.
- A fejet le lehet venni, és a csap alatt le lehet öblíteni.
- Tisztítás után feltétlenül rázza ki a vizet a vágófejből, és hagyja alaposan megszáradni, mielőtt visszateszi a markolatra.

POLSKI

NT812E / NT812U

ADAPTER	N/A
TYP BATERII	AA Battery

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.

WAŻNE! Używaj tylko akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem.

Ogólne
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrzach maszynki nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Używaj na czystych, suchych włosach.

Wymiana baterii
Trymer jest zasilany pojedynczą baterią AA. Aby wymienić baterię, przytrzymaj górną część trymera jedną ręką, a drugą obróć jego dolną część, aż znak „I" zrówna się z symbolem „▽" (Fig. 1). Umożliwi to otwarcie komory na baterię (Fig. 1).

Włóż baterię zgodnie z oznaczeniem na obudowie trymera, powyżej komory baterii. Ponownie załóż dolną część trymera i dokręć do korpusu, aż znak „I" znajdzie się w jednej linii z symbolem „0" (Fig. 2). Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas lub jeśli bateria się rozładowała, wyjmij ją z urządzenia.

Używanie głowicy trymującej do nosa i uszu
- Przed użyciem zdejmij osłonkę ochronną.
- Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć trymer. Niebieska dioda LED zaświeci się, informując, że urządzenie jest włączone.
- Aby pozbyć się niepożądanego owłosienia, delikatnie włóż trymer do nosa lub ucha.
- Delikatnie przesuwaj go okrężnymi ruchami.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach nosa lub ucha.

Uwaga: Używaj trymera tylko przy ujściu uszu lub nosa. Nie wkładaj trymera głębiej, gdyż mogłoby to spowodować obrażenia.

Wodoodporny
Trymer jest w 100 % wodoodporny i może być używany pod prysznicem oraz w kąpieli. Po każdym użyciu należy wyczyścić trymer i pozostawić go do wyschnięcia przed schowaniem. Zobacz sekcję „Czyszczenie i konserwacja".

Czyszczenie i konserwacja
Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść urządzenie po każdym użyciu.
- Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
- Delikatnie zdmuchnij włosy znajdujące się na głowicy.
- Głowicę można zdjąć i opłukać pod bieżącą wodą.
- Po wyczyszczeniu wstrząśnij głowicą trymera i poczekaj, aż całkowicie wyschnie, zanim założysz ją z powrotem na korpus urządzenia.

ČESKY

NT812E / NT812U

ADAPTOR	N/A
TYP BATERIE	AA Battery

POKYNY K POUŽITÍ
Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

DŮLEŽITÉ! Používejte pouze adaptéry dodané s tímto spotřebičem.

Všeobecné
- Před použitím spotřebič vždy zkontrolujte, zda jsou čepele zbaveny vlasů, nečistot apod.
- Používejte na čisté.

VÝMĚNA BATERIE
Zastřihovač vyžaduje 1 tužkovou baterii (AA). Chcete-li vyměnit baterii, držte horní polovinu zastřihovače jednou rukou a druhou rukou otáčejte spodní částí zastřihovače, dokud se značka „I" nezarovná se symbolem „▽" který otevírá prostor pro baterie (Fig. 1).

Vložte baterii podle pokynů na krytu zastřihovače nad přihrádkou na baterii. Umístěte spodní část zastřihovače a otočte zpět na hlavní jednotku, dokud se značka „I" nezarovná se symbolem „0" (Fig. 2). Zůstane-li strojek nějakou dobu nepoužíván nebo dojde-li k vybití baterie, vyjměte ji ze strojku.

Používání hlavy zastřihovače chloupků v nosu a uších
- Před použitím odstraňte ochranný kryt.
- Stiskněte tlačítko napájení pro zapnutí zastřihovače. Modrá LED se rozsvítí, aby označila, že je zastřihovač zapnutý.
- Jemně zasuňte zastřihovač do nosu nebo ucha, abyste zastřihli nechtěné chloupky.
- Jemně krouživými pohyby pohybujte zastřihovačem.
- Nikdy zastřihovač nevypínejte, pokud je ještě v nose nebo uších.

Poznámka: Zastřihovač používejte pouze kraji uší nebo nosu. Nezasunujte jej hlouběji – mohlo by dojít ke zranění.

Vodotěsný
Zastřihovač je 100 % vodotěsný a lze jej používat ve sprše i ve vaně. Po každém použití zastřihovač vždy očistěte a nechte jej oschnout před uložením. Viz část „Čištění a údržba".

Čištění a údržba
Abyste zachovali optimální výkon, je třeba zařízení po každém použití vyčistit.
- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý.
- Jemně vyfoukejte všechny chloupky ze zastřihovací hlavy.
- Hlavici lze sejmout a opláchnout pod tekoucí vodou.
- Po vyčištění oklepejte zastřihovací hlavu a nechte ji důkladně vyschnout, než ji nasadíte zpět na rukojeť.

РУССКИЙ

NT812E / NT812U

АДАПТЕР	N/A
ТИП АККУМУЛЯТОРА	AA Battery

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по безопасности перед тем, как воспользоваться прибором.

ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь только теми насадками, которые поставлены вместе с прибором.

Общие рекомендации
- Перед каждым использование прибора обязательно проверяйте состояние лезвий триммера: на них не должно оставаться состриженных волосков или иных загрязнений.
- Пользуйтесь прибором на чистых, сухих.

Замена батареек
Для работы триммера требуется 1 батарейка типа AA. Для замены батарейки откройте батарейный отсек: возьмитесь одной рукой за верхнюю часть триммера, а другой рукой поворачивайте нижнюю часть прибора до тех пор, пока метка 'I' не совместится с символом '▽', как показано на рисунке (Fig. 1).

Вставьте батарею согласно указанию на корпусе триммера, расположенном над батарейным отсеком. Установите на место нижнюю секцию триммера и прикрепите ее к основному блоку, поворачивая до тех пор, пока метка «I» не встанет напротив символа «0», как показано на рисунке (Fig. 2). Извлеките батарейку из прибора, если она разрядилась, или если прибор долгое время не используется.

Как пользоваться триммером с головкой для носа и ушей
- Снимите защитный колпачок перед использованием.
- Нажмите кнопку питания, чтобы включить триммер. Синий светодиод загорится, указывая на то, что триммер включён.
- Аккуратно введите триммер в ухо или в нос, чтобы срезать нежелательные волоски.
- Осторожно передвигайте триммер круговыми движениями.
- Ни в коем случае не выключайте триммер, пока он находится в волосках в носу или в ушах.

Примечание: Используйте триммер только на самом входе в ухо или в нос. Не вставляйте триммер глубже, так как это может привести к травме.

Водонепроницаемый
Триммер на 100 % водонепроницаем и может использоваться в душе и в ванне. После каждого использования всегда очищайте триммер и давайте ему полностью высохнуть перед хранением. См. раздел «Очистка и техническое обслуживание».

Уход и обслуживание
Для поддержания оптимальной производительности прибор следует очищать после каждого использования:
- Выключите прибор перед уходом за ним.
- Аккуратно сдуйте состриженные волоски с головки триммера.
- Головку можно снять и промыть под краном.
- Закончив уход за головкой, обязательно встряхните ее и дайте полностью высохнуть, прежде чем прикреплять к корпусу прибора.

TÜRKÇE

NT812E / NT812U

ADAPTOR	N/A
AKÜ TİPİ	AA Battery

KULLANIM TALİMATLARI
Lütfen ürünü kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

ÖNEMLİ! Yalnızca bu cihazla birlikte verilen ek parçaları kullanın.

Genel
- Kesme bıçaklarının saçlardan, döküntülerden vb. arınmış olduğundan emin olmak için kullanmadan önce daima cihazı kontrol edin.
- Temiz ve kuru saçlara uygulayın.

Pilin değiştirilmesi
Düzeltici 1 adet AA pil gerektirir. Pili değiştirmek için, bir elinizle düzelticinin üst yarısını tutun ve diğer elinizle, düzelticinin alt kısmını 'I' işareti '▽' simgesiyle hizalanana kadar çevirin ve pil bölmesini serbest bırakın (Şek. 1).

Pili, pil bölmesinin üzerindeki tıraş makinesi gövdesinde belirtilen şekilde takın. Düzelticinin alt kısmını değiştirin ve 'I'işareti '0' simgesiyle aynı hizaya gelene kadar ana üniteye döndürün (Şek. 2). Cihaz bir süre kullanılmayacaksa veya pil bitmişse, pilleri cihazdan çıkarın.

Burun ve Kulak Düzeltici başlığının kullanımı
- Kullanımdan önce koruyucu kapağı çıkarın.
- Düzelticiyi açmak için güç düğmesine basın. Mavi bir LED, cihazın çalıştığını göstermek için yanacaktır.
- İstenmeyen tüyleri düzeltmek için düzelticiyi nazikçe burnunuza veya kulağınıza sokun.
- Yavaşça dairesel hareketlerle hareket ettirin.
- Düzelticiyi burun ve kulak kıllarınızdayken asla kapatmayın.

Açıklama: Bu düzelticiyi sadece kulakların veya burnun girişinde kullanın. Bundan daha derine kullanmayın – aksi takdirde yaralanmaya neden olabilir.

Su geçirmez
Düzeltici %100 su geçirmezdir ve duşta veya banyoda kullanılabilir. Her kullanımdan sonra düzelticiyi mutlaka temizleyin ve saklamadan önce tamamen kurumasını sağlayın. "Temizlik ve Bakım" bölümüne bakınız.

Temizlik ve bakim
Optimum performansı korumak için, cihaz her kullanımdan sonra temizlenmelidir.
- Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Düzelticideki başlıçındaki tüyleri nazikçe üfleyin.
- Başlık çıkarılabilir ve musluk altında durulanabilir.
- Temizledikten sonra, düzelticiyi başlığını sallayın ve tutma yerine takmadan önce iyice kurumasını bekleyin.

ROMÂNĂ

NT812E / NT812U

ADAPTOR	N/A
TIP BATERIE	Baterie AA

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a folosi acest aparat.

IMPORTANT! Utilizați numai accesoriile furnizate împreună cu aparatul.

Generalități
- Inspectați întotdeauna aparatul înainte de utilizare pentru a vă asigura că lamele lui sunt fără păr, resturi etc.
- Utilizați pe păr curat, uscat.

Schimbarea bateriei
Trimmerul necesită o baterie AA. Pentru a înlocui bateria, țineți jumătatea superioară a trimmerului cu o mână și, cu cealaltă mână, rotiți secțiunea lui inferioară până când marcajul „I" se alinează cu simbolul „▽" care eliberează compartimentul bateriei (Fig. 1).

Introduceți bateria conform indicațiilor de pe carcasa aparatului, deasupra compartimentului pentru baterie. Remontați secțiunea inferioară a trimmerului și răsuciți-o la loc pe unitatea principală până când marcajul „I" se alinează cu simbolul „0" (Fig. 2). Dacă aparatul rămâne neutilizat o perioadă sau dacă bateria s-a descărcat, scoateți-o din aparat.

Utilizarea capului Nose & Ear Trimmer
- Scoateți capacul de protecție înainte de utilizare.
- Apăsați butonul de pornire pentru a activa aparatul. Un LED albastru se va aprinde pentru a indica faptul că dispozitivul este în funcțiune.
- Introduceți ușor trimmerul în nas sau ureche pentru a tăia părul nedorit.
- Rotiți-l ușor cu o mișcare circulară.
- Nu opriți niciodată aparatul de tuns în timp ce se află în părul din nas sau ureche.

Notă: Utilizați acest trimmer numai la intrarea în urechi sau nas. Nu utilizați mai adânc de atât – acest lucru poate provoca răniri.

Impermeabil
Aparatul de tuns este 100 % impermeabil și poate fi utilizat la duș și în baie. Curățați întotdeauna aparatul și lăsați-l să se usuce după fiecare utilizare și înainte de depozitare. Consultați secțiunea „Curățare și întreținere".

Curățarea și întreținerea
Pentru a menține performanța optimă, aparatul trebuie curățat după fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Suflați ușor firele de păr de pe capul trimmerului.
- Capul poate fi îndepărtat și clătit sub robinet.
- După curățare, asigurați-vă că scuturați capul trimmerului și lăsați-l să se usuce bine înainte de a-l remonta pe mâner.

عربي

NT812E / NT812U

N/A	محول
بطارية AA	نوع البطارية

تعليمات الاستخدام
يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.

هام! استخدم الملحقات المرفقة مع هذا الجهاز فحسب.

التعليمات العامة
- يجب، قبل كل استخدام، فحص الجهاز للتأكد من خلو شفرات ماكينة الحلاقة من الشعر، أو الشوائب، أو أي مواد أخرى.
- استخدم الجهاز على شعر نظيف.

تغيير البطارية
تتطلب الماكينة بطارية ١x AA. لاستبدال البطارية، أمسك الجزء العلوي من الماكينة بيد واحدة واستخدم اليد الأخرى لتدوير الجزء السفلي من الماكينة حتى تتحاذى علامة «I» مع «▽» يحرر حجيرة البطارية (الشكل 1).

أدخل البطارية وفقًا للتعليمات الموجودة على هيكل جهاز التشذيب فوق مقصورة البطارية. أعد تركيب الجزء السفلي من أداة التشذيب وقم بلفه مرة أخرى على الوحدة الرئيسية حتى تتحاذى علامة «I» مع رمز «0» (الشكل 2). عند عدم استخدام الجهاز لفترة من الوقت أو في حال نفاد البطارية، قم بإزالتها من الجهاز.

استخدام رأس تشذيب الأنف والأذن
- قم بإزالة الغطاء الواقي قبل الاستخدام.
- اضغط على زر التشغيل لتشغيل الجهاز. سيضيء مصباح LED أزرق للإشارة إلى أن الجهاز يعمل.
- أدخل رأس التشذيب برفق في أنفك أو أذنك لتشذيب الشعر غير المرغوب فيه.
- حرك برفق بشكل دائري.
- لا توقف تشغيل الماكينة في أثناء استخدامها مع شعر الأنف والأذن.

ملاحظة: استخدم هذا الرأس عند مدخل الأذن أو الأنف فقط. ولا تستخدمه بعمق أكبر، لأنه قد يؤدي إلى إصابة.

مقاوم للماء
آلة التشذيب مقاومة للماء بنسبة ١٠٠ ٪ ويمكن استخدامها في الدش أو حوض الاستحمام. احرص دائمًا على تنظيف الجهاز وتركه ليجف بعد كل استخدام وقبل تخزينه. راجع قسم «التنظيف والصيانة».

التنظيف والصيانة
للحفاظ على الأداء الأمثل، يجب تنظيف الجهاز بعد كل استخدام.
- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
- قم بالنفخ برفق لإزالة أي شعيرات من رأس التشذيب.
- يمكن إزالة الرأس وشطفه تحت صنبور الماء.
- بعد التنظيف، احرص على تفتيف رأس أداة التشذيب وتركها تجف تمامًا قبل تركيبها بالمقبض.

Электрическая машинка для стрижки волос
Производитель: Бэбилис САРЛ
Промышленная зона Валь да Кальвинии
59141 Иви
Франция
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza Iş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43